

## 405130-2026 - Wettbewerb

**Finnland – Dienstleistungen von Wäschereien und chemischen Reinigungen – Pesulapalvelut**  
**OJ S 112/2026 12/06/2026**  
**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung**  
**Dienstleistungen**

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Kotkan kaupunki

E-Mail: [hankintasuunnittelu@kotka.fi](mailto:hankintasuunnittelu@kotka.fi)

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Pesulapalvelut

Beschreibung: Kotkan kaupunki (hankintayksikkö, tilaaja) pyytää tarjouksia pesulapalveluista omistamilleen työvaatteille, liinavaatteille, patjoille, matoille ja muille tekstiileille tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Hankinnasta on poisrajattu pysäköinnintarkastuksen virkapuvut. Pesulapalveluita hankitaan tilaajan tarpeiden mukaisesti eri vastuualueiden käyttöön.

Volyymeiltään suurimmat tilaajat ovat varhaiskasvatus (liinavaatteet sekä päiväkotien muut tekstiilit ja patjat) ja tekniset palvelut (työ- ja varoitusvaatteet). Tarvittaessa pesulapalveluja tilataan myös muiden alojen työvaatteiden ja muiden tekstiilien kuten verhojen ja pöytäliinojen pesuun ja huoltoon. Näiden tekstiilien puhdistaminen saattaa edellyttää osaksi hienopesua. Tilaaja päättää itse miltä osin käyttää sopimuskaudella vuokratekstiilejä ja miltä osin omia tekstiileitä ja tähän hankintaan sisältyviä pesulapalveluja. Tilaajan yksiköt toteuttavat lisäksi omien tekstiilien pesuja osittain itse. Pesulapalvelun tarjoajan tulee tarjota kokonaispalvelu, joka sisältää pyykin noudon tilaajan eri toimipisteistä, pesun, käsittelyn, tahrannoiston, viimeistelyn, pakkaamisen, suojauksen ja kuljetuksen sovittuna aikana takaisin palvelun tilaajalle. Pyykit noudetaan sisätiloista ja pyykki palautetaan yksiköiden sisätiloihin erikseen sovittujen aikataulujen mukaisesti. Tarkempi palvelukuvaus on tarjouspyynnön liitteenä olevassa sopimusluonnoksessa. Lisäksi liitteessä "Toimituskohteet Kotka" ovat tämänhetkiset toimituspisteet ja niiden arvioidut pyykkimäärät ja pesusykli. Sopimus tehdään yhden (1) vuoden määräaikaisena sopimuksena, minkä jälkeen se jatkuu toistaiseksi voimassa olevana kuuden (6) kuukauden molemminpuolisella irtisanomisajalla, ellei hankintayksikkö määräaikaisen sopimuskauden kuluessa irtisano sopimusta päättymään määräaikaisen sopimuskauden loppuun. Sopimuskauden alkamispäivä on viimeistään 1.12.2026. Voittajan kanssa voidaan neuvotella myös aiemmasta aloituspäivämäärästä. Hankintayksikkö ei sitoudu tiettyihin hankintamääriin sopimuskauden aikana.

Kennung des Verfahrens: 0db3d51a-f9be-45d8-8768-4cee84b41a68

Interne Kennung: 2026615399

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 98310000 Dienstleistungen von Wäschereien und chemischen Reinigungen

**2.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)  
Land: Finnland

**2.1.3. Wert**

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 220 000,00 EUR

**2.1.4. Allgemeine Informationen**

**Rechtsgrundlage:**  
Richtlinie 2014/24/EU

**2.1.6. Ausschlussgründe**

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

## 5. Los

---

**5.1. Los: LOT-0000**

Titel: Pesulapalvelut

Beschreibung: Kotkan kaupunki (hankintayksikkö, tilaaja) pyytää tarjouksia pesulapalveluista omistamilleen työvaatteille, liinavaatteille, patjoille, matoille ja muille tekstiileille tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Hankinnasta on poisrajattu pysäköinnintarkastuksen virkapuvut. Pesulapalveluita hankitaan tilaajan tarpeiden mukaisesti eri vastuualueiden käyttöön.

Volyymeiltään suurimmat tilaajat ovat varhaiskasvatus (liinavaatteet sekä päiväkotien muut tekstiilit ja patjat) ja tekniset palvelut (työ- ja varoitusvaatteet). Tarvittaessa pesulapalveluja tilataan myös muiden alojen työvaatteiden ja muiden tekstiilien kuten verhojen ja pöytäliinojen pesuun ja huoltoon. Näiden tekstiilien puhdistaminen saattaa edellyttää osaksi hienopesua. Tilaaja päättää itse miltä osin käyttää sopimuskaudella vuokratekstiilejä ja miltä osin omia tekstiileitä ja tähän hankintaan sisältyviä pesulapalveluja. Tilaajan yksiköt toteuttavat lisäksi omien tekstiilien pesuja osittain itse. Pesulapalvelun tarjoajan tulee tarjota kokonaispalvelu, joka sisältää pyykin noudon tilaajan eri toimipisteistä, pesun, käsittelyn, tahrannoituksen, viimeistelyn, pakkaamisen, suojauksen ja kuljetuksen sovittuna aikana takaisin palvelun tilaajalle. Pyykit noudetaan sisätiloista ja pyykki palautetaan yksiköiden sisätiloihin erikseen sovittujen aikataulujen mukaisesti. Tarkempi palvelukuvaus on tarjouspyynnön liitteenä olevassa sopimusluonnoksessa. Lisäksi liitteessä "Toimituskohteet Kotka" ovat tämänhetkiset toimituspisteet ja niiden arvioidut pyykkimäärät ja pesusykli. Sopimus tehdään yhden (1) vuoden määräaikaisena sopimuksena, minkä jälkeen se jatkuu toistaiseksi voimassa olevana kuuden (6) kuukauden molemminpuolisella irtisanomisajalla, ellei hankintayksikkö määräaikaisen sopimuskauden kuluessa irtisano sopimusta päättymään määräaikaisen sopimuskauden loppuun. Sopimuskauden alkamispäivä on viimeistään 1.12.2026. Voittajan kanssa voidaan neuvotella myös aiemmasta aloituspäivämäärästä. Hankintayksikkö ei sitoudu tiettyihin hankintamääriin sopimuskauden aikana.

Interne Kennung: 2026615399

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 98310000 Dienstleistungen von Wäschereien und chemischen Reinigungen

**Optionen:**

Beschreibung der Optionen: Sopimus tehdään yhden (1) vuoden määräaikaisena sopimuksena, minkä jälkeen se jatkuu toistaiseksi voimassa olevana kuuden (6) kuukauden molemminpuolisella irtisanomisajalla, ellei hankintayksikkö määräaikaisen sopimuskauden kuluessa irtisano sopimusta päättymään määräaikaisen sopimuskauden loppuun. Lisäksi mikäli hankintayksikkö tarvitsee sellaista pesulapalveluihin luettavaa palvelua, jota ei ole yksilöity tarjouspyynnössä, voidaan se tällä kilpailutuksella syntyvällä hankintasopimuksella hankkia. Tällaisia uusia, tarjouspyynnön julkaisuhetkellä tunnistamattomia kohteita pidetään sopimuksen mukaisina lisähankintoina, joiden ennakoitu sopimuskauden aikainen arvo on huomioitu hankinnan ennakoidussa kokonaisarvossa.

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)

Land: Finnland

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Andere Laufzeit: Unbegrenzt

#### **5.1.5. Wert**

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 220 000,00 EUR

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: nein

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

##### **Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: Päätoksenteon perusteena on halvin hinta.

Kategorie des Festwert-Zuschlagskriteriums: Fester Wert (insgesamt)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 17/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tarjouspalvelu.fi/kotka?id=615399&tpk=2602a98b-4d26-4967-80ff-43f1e07802c9>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tarjouspalvelu.fi/kotka?id=615399&tpk=2602a98b-4d26-4967-80ff-43f1e07802c9>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 05/08/2026 09:10:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

Informationen über die Überprüfungsfristen: Lain julkisista hankinnoista ja käytöoikeussopimuksista (1397/2016) mukaisesti.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

Markkinaoikeus

## 8. Organisationen

---

**8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Kotkan kaupunki

Registrierungsnummer: 0160225-7

Postanschrift: PL 205

Stadt: Kotka

Postleitzahl: 48101

Land, Gliederung (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)

Land: Finnland

Kontaktperson: Hankintasuunnittelu

E-Mail: [hankintasuunnittelu@kotka.fi](mailto:hankintasuunnittelu@kotka.fi)

Telefon: +358 401828570

Internetadresse: <https://www.kotka.fi>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

**8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Markkinaoikeus

Registrierungsnummer: 3006157-6

Postanschrift: Radanrakentajantie 5

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00520

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

E-Mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <https://www.markkinaoikeus.fi>

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0003**

Offizielle Bezeichnung: Hansel Oy (Hilma)

Registrierungsnummer: FI09880841

Postanschrift: Mannerheiminaukio 1a

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00100

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

Kontaktperson: eSender

E-Mail: [tekninen@hankintailmoitukset.fi](mailto:tekninen@hankintailmoitukset.fi)

Telefon: 029 55 636 30

Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 80a6e80e-5f9e-43b3-b5e9-6a7e350ea9b3 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 11/06/2026 07:13:36 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 11/06/2026 09:36:28 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Finnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 405130-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 112/2026

Datum der Veröffentlichung: 12/06/2026